

ZMLUVA O UMELECKOM HOŠŤOVANÍ OPERY ŠTÁTNEHO DIVADLA KOŠICE

Pozývajúci: **Slovenské národné divadlo**
Sídlo: **Pribinova 17, 819 01 Bratislava 111**
Zastúpenie: **Friedrich Haider**
Právna forma: **štátna príspevková organizácia**
Zriaďovateľ: **MK SR, zriaďovacia listina č. MK-144/1999 –1 v znení neskorších dodatkov**
Banka: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu:
IČO: **164 763**
DIČ: **2020829954**
IČ DPH: **SK 2020829954**
Kontaktná osoba: **Zuzana Zajacová, manažér zmluvných vzťahov**
Telefón: **+421 2 204 72 302**
E-mail: **zuzana.zajacova@snd.sk** (ďalej len „Pozývajúci“)

Hostujúci súbor: **Štátne divadlo Košice**
Sídlo: **Hlavná 58, 042 77 Košice**
Konanie: **Mgr. Peter Himič, PhD.**
Právna forma: **štátna príspevková organizácia**
Zriaďovateľ: **Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina č. MK-520/2002-1**
Banka: **Štátna pokladnica Bratislava**
Číslo účtu:
IČO: **31 299 512**
DIČ: **2021469758**
IČ DPH: **SK2021469758**
Kontaktná osoba: **Bc. Rastislav Pistrák – manažér opery**
Telefón: **00 (+) 421 55 2452 205**
Fax: **00 (+) 421 2452 212**
E-mail: **operakosice@gmail.com** (ďalej len „Hostujúci súbor“)

(ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o divadelnom predstavení
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach realizácie umeleckého hosťovania – divadelného predstavenia Hostujúceho súboru na javisku historickej budovy SND v Bratislave, s predstavením opery **W.A. Mozarta – Figarova svadba, dňa 10. novembra 2012, so začiatkom predstavenia o 19.00 hod.**

Článok II

Práva a povinnosti Hostujúceho súboru

1. Hostujúci súbor je povinný zabezpečiť realizáciu operného predstavenia formou verejného vykonania na dohodnutom javisku na maximálnej nožnej umeleckej úrovni,
2. Hostujúci súbor vyhlasuje, že autorské práva autorov a práva výkonných umelcov má vysporiadané v súlade s príslušným zákonom v rozsahu a spôsobom potrebným pre splnenie predmetu tejto Zmluvy. V prípade akýchkoľvek nevysporiadaných záväzkov voči autorom a autorským spoločnostiam potrebným pre splnenie predmetu tejto Zmluvy je Hostujúci súbor povinný tieto záväzky vysporiadať na svoje náklady.
3. Hostujúci súbor zabezpečí na svoje náklady pre všetkých členov súboru a realizačného tímu na všetky dni pobytu:

- a) *prepravu osôb a batožiny,*
 - b) *prepravu kulís, kostýmov a materiálno – technického zabezpečenia,*
 - c) *cestovné náhrady v zákonom rozsahu,*
 - d) *vyplatenie honorárov, iných odmien a všetkých realizačných nákladov,*
 - e) *notový materiál.*
4. *Hostujúci súbor zašle v dostatočnom časovom predstihu a množstve Pozývajúcemu propagačné materiály, najmä fotografie a plagáty. Hostujúci súbor zároveň prevádza na Pozývajúceho právo s týmito materiálmi nakladať za účelom propagácie predstavenia.*

Článok III

Práva a povinnosti Pozývajúceho

1. *Pozývajúci je povinný zabezpečiť na svoje náklady:*
 - a) *technické podmienky predstavenia na základe požiadaviek Hostujúceho súboru, a to:*
 - *prázdne a vyčistené javisko dňa 10. novembra 2012, od 09.00 hod.*
 - *šatne v potrebnom počte*
 - *technický personál: 1x vlásenkárka , 6x stavač, 1x t'ahár, 1x zvukár, 1x osvetľovač, , 1x majster stavač*
 - *uvádzaciu a požiarnu službu*
 - b) *súčinnosť technického personálu v mieste konania predstavenia s inscenačným tímom Hostujúceho súboru*
 - c) *Propagáciu predstavenia spôsobom obvyklým v divadle Pozývajúceho a predaj vstupeniek.*
2. *Ceny vstupeniek na predstavenie sú stanovené nasledovne:*

I. kategória: 15 €,-

II. kategória: 10 €,-

III.kategória: 8 €,-

IV.kategória: 5 €,-

Zľavy: dôchodcovia a študenti 50 %.

Prípadné ďalšie zľavy alebo akékoľvek iné zmeny stanovených cien vstupeniek musia byť písomne potvrdené oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že písomným potvrdením pre tento účel sa rozumie potvrdenie prostredníctvom e-mailu.

Hostujúci súbor ná nárok na 15 ks vstupeniek v cene 0 €,-.

3. *Zmluvné strany sa dohodli, že 40% z tržby (z celkového hrubého príjmu z predstavenia) z predaja vstupeniek zostáva Pozývajúcemu a 60% z tržby patrí Hostujúcemu súboru.*
4. *Výkaz z predaja vstupeniek spolu so sumou predstavujúcou 60% tržby zašle Pozývajúci na účet Hostujúceho súboru najneskôr do 20. novembra 2012 (vrátane).*
5. *Pozývajúci je oprávnený vyhotoviť z predstavenia obrazovo-zvukový záznam výlučne pre interné a technické potreby. Akýkoľvek iný záznam (obrazový a/alebo obrazovo-zvukový) podlieha predchádzajúceho osobitnému písomnému súhlasu Hostujúceho súboru, s výnimkou záznamu na propagačné účely v rozsahu maximálne 5 minút.*
6. *Pozývajúci počas hostovania v Historickej budove SND nezodpovedá za poistenie dekorácií, rekvizít, kostýmov a hudobných nástrojov Hostujúceho súboru.*

Článok IV

Trvanie Zmluvy

1. *Zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa končí:*
 - a) *uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná,*
 - b) *písomnou dohodou Zmluvných strán,*
 - c) *odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán*
2. *Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpísania oboma zmluvnými stranami do 10. novembra 2012. Trvanie tejto Zmluvy nemá vplyv na trvanie práv a povinností z tejto Zmluvy vyplývajúcich.*

3. Dohodou zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek, pričom pre platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy. V dohode Zmluvné strany uvedú aj spôsob vyrovnania prípadných záväzkov a pohľadávok, ktoré vznikli v čase do ukončenia tejto Zmluvy dohodou.
4. Hostujúci súbor si vyhradzuje v prípade náhle vzniknutých neprekonateľných prekážok, ktoré nemohol predvídať ani im zabrániť (náhle ochorenie člena súboru, pokiaľ zaňho nemožno urobiť zások na primeranej úrovni) oznámiť zrušenie predstavenia najneskôr do 24 hodín pred začiatkom predstavenia. Hostujúci súbor sa v takomto prípade zaväzuje uhradiť Pozývajúcejmu preukázateľné nutné náklady vzniknuté v súvislosti so zrušením predstavenia.
5. V prípade zrušenia predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si Zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe Zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od tejto Zmluvy a každá Zmluvná strana ponese vlastné náklady.
6. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy pre neuskutočnenie predstavenia z iných príčin (t.j. okrem prípadov vis maior) jednou zo Zmluvných strán, odstupujúca Zmluvná strana uhradí druhej Zmluvnej strane všetky preukázateľné a opodstatnené vzniknuté náklady.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri spracovaní osobných údajov všetkých osôb budú rešpektovať ustanovenia zákona o ochrane osobných údajov, platného v SR.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadné spory budú rozhodované príslušnými riadnymi súdmi Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že žiadne okolnosti nebránia uzatvoreniu a plneniu tejto Zmluvy.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia §5a ods. 1 a nasl. zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou. V súlade s ustanovením §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, nadobúda táto Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Košice 2012

Bratislava 2012

Mgr. Peter Himič, PhD.
riaditeľ

Friedrich Haider
riaditeľ Opery SND

za Štátne divadlo Košice

za Slovenské národné divadlo